

IMPRIMERIES DELMAS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE HUIT MILLIONS DE FRANCS

TÉLÉPHONES: 71.18 & 87.110
BORDEAUX INTER 2.31
R. C. BORDEAUX 2765 B
R. P. GIRONDE N° 573

6. PLACE ST CHRISTOLY
BORDEAUX

ADRESSE TELEGRAPHIQUE :
DELMAS IMPRIMEUR BORDEAUX
C/C POSTAL BORDEAUX 18.231

le 15 Juillet 1943

P/sB.

Monsieur l'Abbé P. LAFITTE
Professeur au Petit Séminaire à

USTARITZ.
(B. Pyrénées)

LE.

Monsieur l'Abbé,

Avant de poursuivre plus loin la composition de votre Grammaire Basque, nous avons tenu à vous soumettre les premières épreuves que nous vous adressons ci-jointes, dans lesquelles nous avons compris certains passages qui nous paraissaient un peu douteux.

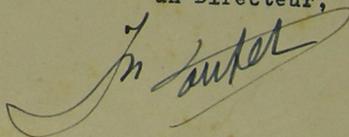
Afin d'éviter des corrections onéreuses par la suite, nous vous prions de voir ces épreuves de très près et de nous les retourner revêtues de vos observations s'il y a lieu.

Dès que notre accord sera fait, nous continuerons la composition en nous inspirant de ce qui aura été convenu comme présentation définitive.

Dans l'attente de vous lire,
Nous vous prions d'agréer, Monsieur l'Abbé,
l'assurance de nos sentiments respectueux et dévoués.

un Directeur,

Inclus: épreuves.



IMPRIMERIES DELMAS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE HUIT MILLIONS DE FRANCS

TÉLÉPHONES 71.18 & 87.110
BORDEAUX INTER 2.31
R. C. BORDEAUX 2765 B
R. P. GIRONDE N° 573

6, PLACE SAINT-CHRISTOLY
BORDEAUX

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :
DELMAS-IMPRIMEUR-BORDEAUX
C/C POSTAL BORDEAUX 18.231

le 30 Septembre 1944

LES MARCHANDISES CI-APRÈS VENDUES PRISES DANS NOS MAGASINS ET PAYABLES DANS BORDEAUX. LA LIVRAISON FRANCO. NOS TRAITES OU L'ACCEPTATION DE RÈGLEMENT N'OPÈRENT NI NOVATION, NI DÉROGATION À CETTE CLAUSE ATTRIBUTIVE DE JURIDICTION. LES COMPOSITIONS, CROQUIS, DESSINS, CLICHÉS ET GRAVURES EXÉCUTÉS PAR NOS SOINS POUR LES TRAVAUX D'IMPRESSION SONT NOTRE PROPRIÉTÉ, QUE LES FRAIS D'EXÉCUTION EN AIENT ÉTÉ OU NON FACTURÉS. LES CLICHÉS ET GRAVURES DONT LES FRAIS ONT ÉTÉ FACTURÉS NE SONT UTILISÉS QUE POUR LES COMMANDES DES CLIENTS QUI LES ONT PAYÉS.

Doit

Monsieur l'Abbé Pierre LAFITTE
Professeur au Petit Séminaire

U S T A R I T Z

(Bses-Pyrénées)

Cde 22191 Bord. 28050 Impression de la Grammaire Basque à 2.000 ex. dont 50 de luxe.

30 feuilles de 16 pages

1/2 - de 8 -

1/4 - de 4 -

30 feuilles de 16 pages à 2650 + 475 la feuille	93.750 ..
(notre lettre du 31/12/42)	
1/2 - de 8 pages à 1590 + 285 ..	1.375 ..
1/4 - de 4 - à 955 + 170 ..	1.125 ..
Couverture & couverture (notre lettre du 31/12/42) :	
2000 ex. - 1100 + 750 ..	1.850 ..
	<hr/>
	98.600 ..
Augmentation de 13,27 % sur salaires en Août 1943 -	
Incidence sur les prix ci-dessus 5 % soit	4.830 ..
<u>Suppléments :</u>	
Papier & retouches de mise en train des 50 ex. de luxe (notre lettre du 1/6/44)	2.500 ..
Corrections d'auteur	2.000 ..
2 Dépliants 4 volets	2.120 ..
Total	<hr/>
	110,050 ..
	<hr/> <hr/>

Taxes perçues.

IMPRIMERIES DELMAS

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 160.000 NOUVEAUX FRANCS

DELMAS-IMPRIMEUR-BORDEAUX
R. C. BORDEAUX 57 B 546
R. P. GIRONDE N° 573
INSEE N° 551.39.063.0.019

6, PLACE ST-CHRISTOLY
BORDEAUX

T É L É P H O N E :
52.69.11 ET LA SUITE
(5 LIGNES GROUPEES)
C. C. P. BORDEAUX 182.31

N. R. J. CH/SG.

V. R.

Monsieur l'Abbé LAFITTE
Professeur au Petit Séminaire

USTARITZ
(Basses-Pyrénées)

[D.P.]

GRAMMAIRE BASQUE

D. 2803/3.

Le... 5. Septembre... 19... 62...

Monsieur l'Abbé,

Comme suite à votre demande du 26 Août, nous avons l'honneur de vous remettre ci-après le résultat du devis que nous avons établi en vue des frais de clichage et de réimpression d'un nouveau tirage de votre "GRAMMAIRE BASQUE", même présentation que la précédente édition.

Les frais de fonte des clichés, non nickelés, coulés pour la totalité de l'ouvrage dans les empreintes en notre possession, seraient facturés suivant le cas choisi :

- fonte d'un jeu complet de clichés stéréos :
 - non compris la valeur du plomb qui resterait la propriété de l'imprimerie, et serait mis à la fonte 6 mois après le tirage de l'ouvrage 2.200 NF.

Dans le cas ci-dessus, lors d'un futur tirage, les empreintes d'origine étant conservées, les frais de fonte des clichés seraient à renouveler.

ou - y compris la valeur du plomb, les clichés étant conservés après le tirage, et pouvant être utilisés lors des tirages ultérieurs 2.725 NF.

- frais d'impression des 492 pages et deux dépliant sur papier blanc de 72 Gr. type 5000 et de la couverture sur dossier de 250 Gr. type 620 SN et de brochage qui s'élèveraient :

les 1.000 les 1.500 les 2.000 100 en + ou -

Suivant tirage 5.045 NF 6.345 NF 7.645 NF 260 NF.

Nous avons noté les corrections à apporter dans la composition des pages 2 et 3 et de la couverture.

... /

IMPRIMERIES DELMAS
BORDEAUX

Suite à n/lettre à M. l'Abbé LAFITTE - USTARITZ - 5/9/62

Les prix ci-dessus sont établis aux conditions économiques actuellement en vigueur ; ils s'entendent T.V.A. 10 % perçue, marchandises prises à Bordeaux, emballages et ports en sus suivant débours.

Nous joignons à la présente un spécimen des papiers prévus ci-dessus, sous forme de piqûre et un échantillon du résultat de l'impression obtenue sur le papier du texte proposé ; ce papier ramènera l'épaisseur de l'ouvrage à environ 2 centimètres, et nous espérons que ces matières seront à votre convenance ; pour la couverture, indépendamment de la couleur orange de notre échantillon, on pourrait choisir dans les couleurs : bleu, vert ou rose.

Délais :

Pour la fonte, l'impression et le façonnage, un délai de 2 mois semblerait normal ; dans le cas où vous désireriez sortir cette édition plus rapidement, veuillez nous l'indiquer, et nous réexaminerions ce délai en fonction de la date de la commande.

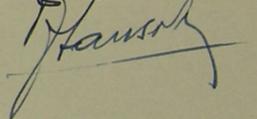
Conditions de règlement :

- 1/3 à la commande
- 1/3 à la livraison
- Solde à 30 jours fin de mois de livraison.

Nous espérons que ces propositions vous permettront de donner suite à votre projet pour la réédition de ce travail et, toujours à votre disposition,

Nous vous prions d'agréer, Monsieur l'Abbé, l'expression de nos sentiments très distingués et dévoués.

Le Directeur :



Inclus : spécimens.